

Dissertatio inauguralis medica de purpura quam ... / defendet auctor et respondens Allen Swainston.

Contributors

Swainston, Allen.
Haller, Albrecht von, 1708-1777.
Universität Göttingen.

Publication/Creation

Gottingae : Typis Jo. Christoph. Ludolph. Schultzii ..., [1752]

Persistent URL

<https://wellcomecollection.org/works/ruhw2ywh>

License and attribution

This work has been identified as being free of known restrictions under copyright law, including all related and neighbouring rights and is being made available under the Creative Commons, Public Domain Mark.

You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, without asking permission.



Wellcome Collection
183 Euston Road
London NW1 2BE UK
T +44 (0)20 7611 8722
E library@wellcomecollection.org
<https://wellcomecollection.org>

50331/e

DISSE^TRAT^IO IN AVGVRALIS MEDICA
DE
P V R P V R A
QVAM
DIVINIS AVSPICIIS
CONSENSV GRATIOSAE FACVLTATIS MEDICAE
PRAE^SIDE
ILLVSTRI ET GENEROSISSIMO
D. ALBERTO DE HALLER
CONSIL. AVL. ET ARCHIATRO REG.
MED. ANAT. CHIRVRG. BOTAN. P. P. O.
SOCIET. REG. SCIENT. GOTTINGENSIS PRAE^SIDE PERPETVO
ACAD. ET SOC. IMP. ET REG. LOND. BEROLIN. BONON.
SVEC. VPSAL. ET GALL. CHIR. SODALI
SVPREMI SENATVS REIPVBL. BERNENS.
DVCENTVM VIRO
AD
HONORES ET PRIVILEGIA DOCTORIS MEDICI
IMPETRANDA
DIE XXV. OCTOB^RIS MDCCCLII.
DEFENDET
AVCTOR ET RESPONDENS
ALLEN SWAINSTON
ANGLO-BRITANNVS.
G O T T I N G A E
TYPIS IO. CHRISTOPH. LVDOLPH. SCHVLTZII, ACAD. TYPOGRAPHI.

§. II.

Distinguitur in rubram & albam. Illum faciunt exanthemata, exigua, quae nihil humoris conspicui in se continere videntur, sed nodolorum instar emergunt, cutem asperam reddunt, & cum pruritu & punctionis sensu coniunguntur. His fere similia sunt, & sub hac specie comprehenduntur alia, quae paulatim humorem subalbidum concipiunt & prioribus plerumque sunt commissa.

Alba dicitur, quoties exiguae vesiculae humore subalbido ab initio statim plena, conspicuntur: & haec est illa species, quam miliarem vocant. Aliae sunt, quae limpidissimum continent laticem, nonnunquam numerosissimae; has vocant crystallinas, quae tamen rarius in principio & solitariae, sed sub incremento morbi superuenire conspicuntur, eumque difficiliorem fore denotant. Interdum denique latioris ambitus visuntur vesiculae, in quibus contentus humor,

mor, adeo nonnunquam acris est, vt subiacentem cutem exulcerare potis sit. Omnes hae species paulatim siccescunt, & cum cutis desquamatione, disparent.

§. III.

Purpura porro dispescitur in Acutam & Chronicam. Iterum acuta in benignam quae leuioribus symptomatis comitatur, & felicem plerumque sortitur exitum; & in malignam, secedit, grauioribus & anomalis symptomatis stipatam. maxime periculosam & saepissime lethalem. Obseruatum est, rubram generatim, minus esse, quam alba periculosam, haec enim semper maligna censetur.

Chronica, quam scorbuticam vocant, nonnunquam per plures menses, imo annos integros, sine magno incommodo persistit. Saepius tamen, paruis interuallis, molestis suis symptomatibus, velitatione quadam hominem infestat. Quocumque ve-

rum modo sese gesserit, semper suspecta haberi debet, & quamprimum exterminanda.

§. I V.

Causam huius morbi omnes, acrimoniam agnoscunt, quam tamen diuersam, pro diuersa morbi specie statuunt nonnulli. Sic in alba lympham acido-vappidam, in rubra serum salinum & sulphureum accusat, Illustr. HOFFMANNVS (*a*); hinc homines sanguineos rubrae, contra vero phlegmaticos albae magis obnoxios esse dicit.

Inter causas Purpurae albae seu miliaris, porro varia enumerantur. Illustr. HAMILTON obstructioni siue ulceri in aliqua parte cum dolore, eam superuenire dicit. Partium sensibilium iniurias eam sequi, adductis aliquot exemplis, testatur Ill. WERLHOF (*b*).

Item

(*a*) De Purpura.

(*b*) Obs. de Febribus S. VI. §. VII. n. g.

Item eos, quibus naturalis, vel consuetuta aliqua euacuatio supprimitur, huic malo obnoxios esse, obseruatur; vti mensium, haemorrhoidum & in puerperis Lochiorum obstructio & secundinarum retentio. In his tamen saepissime oriri obseruatur, ab iniuria vtero illata, quando nempe nimia vi placenta extrahitur, vti expresse notauit Illustr. WERLHOF l.c. Vix vidi, inquit, in puerperis, purpuram illam quam vocant, (si vnam phthisicam conclamatam & alteram arthriticam, & aliis labis ulcerosae suspectam, quae conualuit, & paucas alias feliciter emergentes, excipiam,) nisi vbi difficilius extractam secundinam percepi.

§. V.

Febrem miliarem puerperis magis esse familiarem plerique consentiunt: Non esse perpetuam, demonstrat Lipsiensis illa, quae tanta saeuitia, grassabatur, in qua rubra plerumque fuerunt exanthemata, testante

WEL-

A 3

WELSCHIO (*a*), alba tamen quoties appa-
ruerint, magis periculosa fuisse dicit. Et
ex quatuor vel quinque puerperis, quarum
historias tradidit Celeberr. HOFFMANNVS, ne
vnica quidem est, cui exanthemata alba sola
fuerunt sed rubris commista omnibus: contra
fuisse iuuenem robustum scribit, sanguineum,
cui sola alba exanthemata fuerunt.

§. VI.

His de Purpura, eiusque differentiis
praemissis, de specie eius, quae apud nos
praecipue grassatur, nunc est dicendum. Haec
plerumque lentum habet decursum, febri-
cula tamen coniungitur, quae nonnunquam
quotidianae remittentis vel intermittentis
typum obtinet, exacerbationes vel accessus
vespertinos perpetuo tamen patitur. Non-
nunquam tertianae typum sortitur, hinc
sub specie febris intermittentis medentem
interdum fallit.

Hae

(a) Hist. Med. de nouo puerarum Morbo.

Hac febre laboraturi, de insolita quadam, & citra manifestam causam corporis laßitudine & debilitate conqueruntur, pigri quasi fiunt, & non sine molestia consueta munera obeunt, interim vix sibi aegrotare videntur. Caput interdum grauatur, somnus inquietus est; Pectus angitur, vnde frequentia ſuspiria; dolent praecordia, do-lores vagi nonnunquam valde moleſti corpus & membra pererrant; nunc horrore concutiuntur, mox subsequitur calor breui iterum euanescentes, cum vultus rubore & pallore vicissim alternantibus; extrema fri-gent, adpetitus prostratus est, cum cibi fastidio, nauſea ſubinde & ardore ventri-culi. Et ſic per interualla nunc melius, nunc peius ſeſe habentes, plures dies non-nunquam trahunt, antequam decumbere cogantur. Procedente tempore tamen omnia ingrauescunt; febricula obrepit, pulsus debilis est, & intermittens; vr-gent vigiliae, vanae imagines & mortis for-mido miferum terrent; accedit leuis despien-tia

tia vel delirium. Tandem tertio, quarto,
vel quinto die post decubitum, nunc citius,
nunc tardius, exanthemata cum copioso &
foetido sudore, & bona spe, prorumpunt, nam
tunc omnia symptomata leuantur, vrina
tenuis antea, turbida euadit & hypostasis
rubicundam deponit, salutisque breui futu-
rae spes effulget; verum plerumque post
vnum alterumque diem, symptomata re-
deunt, nouamque eruptionem certissime
praenuntiant: & hoc non semel fit, sed ad
plures vices nonnunquam repetitur, ante-
quam materia noxia integre queat expelli.
Hinc maxime cautos nos esse oportet, ne
fallaci hac Crisi decepti aegrum propere ni-
mis ē lecto, cuius forte iam valde pertaesus
est, surgere permittamus, vnde strictis cutis
spiraculis perspiratio cohibeatur, & noua
eruptio, quae potius expectanda fuisset, im-
pediatur, sicque pessima symptomata, qualia
sunt enormes anxietates, respiratio diffi-
lis, delirium & conuulsiones oriantur, vel
ipsa mors improuisa superueniat.

Non-

Nonnunquam sub apoplexiae, paralyseos, epilepsiae vel lethargi forma latet haec febris, donec sudoribus obortis exanthemata prorumpant, & tunc verus morbus larua deposita propria facie incedat.

§. VII.

Supra iam diximus febrem hanc plerumque lentum decursum habere, interim tamen nonnunquam acuta est, scilicet, quae cito hominem tollit, vel ipsa cito finitur, quo in casu vel pessimis symptomatibus stipatur & maligna est, vel valde lenis. Etenim nonnunquam adeo mitis est, ut vix medicina opus sit, nihil aliud requirens, quam ut aeger in lecto se contineat, idoneisque poculis salutarem eruptionem promoueat, & sic intra breve tempus finitur. Interdum vero tam malae indolis est, ut nullo modo prohiberi queat, quin hominem cito iugulet. Quantumuis fuerit mitis, raro tamen intra tres septimanas aeger ex toto conualescit.

B

§. VIII.

§. VIII.

Vix ullam stabilem differentiam faciunt exanthemata, quae plerumque sunt exigua, rubescentia, in summa cute conspicua, quae collum imprimis & pectus obsident, deinde per totum corpus paulatim disseminantur cum pruritu & molesto punctionis sensu, & cutem digito tangentis asperam redundunt, qua asperitate sola nonnunquam dignoscuntur, adeo sunt exigua; his interspersae sunt interdum pustulae albicantes istae, interdum crystallinae.

§. IX.

Ex hac descriptione patet, hanc febrem esse purpurae speciem ad chronicam tamen potius quam acutam accedere.

§. X.

Quamuis nonnullae febres plura inter se communia habere possint symptomata,
atta-

attamen uti alia atque alia pro diuerso corporis habitu & humorum vitio generatur febris species, ita unaquaeque proprias quasdam & sibi peculiares habet notas; sed quia non semper in principio medico innotescunt, difficillime nonnunquam distinguuntur, & sic peruersa curatio institui potest. *Similitudines enim parere errores etiam bonis medicis,* monuit sapientissimus medicinae praceptor HIPPOCRATES (*a*). Etenim aliae repetitam sanguinis detractio-
nein, medicamenta refrigerantia & victum tenuissimum requirunt, aliae minus; Sunt quae hanc medendi methodum prorsus respuunt, & vbi prorsus exitio est. Sed cum nulla forte febris sit aequa mutabilis, vel quae hanc medendi viam magis recusat, quam haec purpurae species, quam nunc versamus, quomodo a nonnullis, quibuscum conuenientiam habet, distinguatur, nunc est dispiciendum.

§. XI.

(*a*) Epidem. I. VI. sec. VIII.

§. XI.

Et quidem a variolis & morbillis differt, eo quod in illis febris plerumque concitator sit, calor intensior & capitis dolor acerbior & absque remissione ad eruptiōnem vsque perdurent. Variolae quasi maculae rubrae apparent, in dies magis attolluntur & multo maiores quam exanthemata in purpura fiunt. Morbili sunt multo ampliores & minus asperi. Faucium ardor & asperitas, raucedo, destillatio & generatim exanthemata differentiam faciunt inter catarrhalem & purpuram. Paulo difficilius est inter hanc & lentam neruofam distinguere ante exanthematum eruptionem, sed quia eadem medicamenta possunt vbiique conuenire, non adeo pertimescenda est earum confusio. Exacerbationes vespertinae, sudores remissionis tempore eorum, foetor peculiaris, symptomata hysterica vel hypochondriaca, exanthemata & corticis inefficacia hanc febrem ab intermittentibus sat

tis distinguunt. Affectionem hystericam & hypochondriacam adeo nonnunquam aemulatur, vt praeter iucundas fabulationes, symphonias, taliaque ad tristes cogitationes discutiendas, nihil requiri, amici & adstantes sibi persuadeant, donec febricula & exanthemata veram moeroris causam testentur.

§. XII.

Proxima & continens huius febris causa est sanguis alienam à naturali sua, acrem & cordi infestam indolem adeptus. Nam siquidem cordis actio à solo stimulo sanguinis excitatur, vti docet Illustr. de HALLER Praeceptor noster aeternum venerandus, eaque eo viuidior est, quo maior est iste stimulus; quoties hic quocunque modo augetur, toties cor celerius sese contrahet, & sic motus sanguinis accelerabitur, id est febris orietur. Humoris acris aliquid sanguini inesse, docent pruritus, cutis ardor & erosio. Hoc tamen acre, quod cor folli-

citat, ita massam sanguineam labefactat, eiusque commixtionem turbat, vt ea, quae ad corporis functiones requiruntur, aegre suppeditare posse videatur. Et quidem nervos munere suo non recte fungi, probabile facit vniuersa illa muscularum debilitas, vnde lassitudo, corporis languor, & anxietas. Et haec forte ratio est, quare cor, quamuis magis irritatum, vt credibile est, debilius se se contrahat, vnde pulsus naturali celerior, tamen plerumque debilis est. Excussa enim & per cutim eliminata materia illa morbifica omnia symptomata leuantur. At si reliquiae eius aliquae fuerint, paulatim nouas turbas cident, & sic toties agitur idem drama, donec ex toto expulsa fuerit.

§. XIII.

Laxi corporis habitus homines huic male prae caeteris obnoxios esse, generatim obseruatur. Hinc quaecunque valent talem inducere statum, & eodem tempore humoribus acrimoniam inducere, inter causas antece-

tecedentes enumerari possunt; Sic qui vitam nimis sedentariam viuunt, nimis acri studio, sollicitudine diurna, tristitia & vigiliis vires corporis labefactant, & eodem tempore carne sale & aromatibus condita nimis sibi indulgent, & in aere impuro degunt, hoc mali genus inter alia experiuntur.

§. XIV.

Quoad prognosin inter mala signa sunt virium insignis prostratio, enormes anxieties, mentis alienatio, tremores, conuulsiones; omnium pessima vero sunt sedes cruentae, sanguinis sputum, petechiae seu maculae liuidae.

§. XV.

Quandoquidem solennis huius febris solutio per cutem fit, & quidem per materiam exanthematicam, ita curatio eius, hanc salutarem eruptionem promouendo optime per-

perficitur. Et hoc quidem inter omnes constat, siquidem praeter temperantia & demulcentia, lenia diaphoretica & bezoardica nunquam non commendant. Quae quidem in principio, & ubi vires non multum franguntur, semper adhiberi debent. At quoties haec ad cordis & arteriarum actionem suscitantam, siveque debitum motum sanguini conciliandum parum efficacia sunt, tunc certe fas est valentiora in usum reuocare, uti sudorifera mitiora, cardiaca & antihysterica. Radix Valeriana sylvestris, crocus, mixtura simplex, Mithridatum, Confectio Raleighana, camphora, castoreum, myrrha, Tinctura Valeriana volatilis, miram praestant opem. Horum usum indicant virium languor, magna anxietas, pulsus debilis, extremorum frigus, & quidem eo magis, quoniam haec symptomata fere semper exanthematum eruptionem praefagiunt. Cessantibus his symptomatibus non amplius insistendum erit hisce medicamentis; attamen ut noxiae materiae liber exitus pareat,

pateat, modica diaphoresis foueri debet.
Quem ad finem stragula lana vice linteorum magno cum fructu usurpantur.

§. X VI.

Modici sudores hoc in morbo nunquam non utiles sunt, non solum, quatenus eruptioni velificant, sed quia semper aegro leuamento sunt, quare eos quoque aliquidnoxii è sanguine ferre credibile est, quod probare videtur peculiaris & plane detestabilis eorum foetor; nonnunquam quidem valde copiosi sunt, sed ne tunc ullo modo temere cohiberi debent. At ne periculum incedat animi deficientis, sorbitonibus ad vires sustentandas idoneis prospiciendum est.

§. X VII.

Quamprimum ergo morbus hic inuasit ac cognitus fuit, si neque plethoricus homo fuerit, nec peculiari aliquo symptome laboret, quod sanguinis detractio-

C

nem

nem requirat, statim in lectum se recipiat, ut sudor eliciatur, qui potu seri lactis vinositenuis, vel ptisanae, pauxillo vini affuso, promouendus est: Aeger interim minime e lecto surgat, sed supore finito mutantur indusia, omni tamen adhibita cura, ut vitetur refrigeratio.

§. XVIII.

Si fortè rigor summus & artuum frigus, ut saepe fit, aegrum prehenderint, applicentur statim aut cruribus epispastica, aut totis pedibus cataplasmatā ex mica panis, adiecta quinta parte pulueris sinapeos, & vti in hoc casu, ita in vniuersum fere vesicatoria larga manu, suris praecipue applicata & subinde renouata in hoc morbo apprime vtilia sunt. Interim summa cardiaca minime sunt negligenda, sed modicis dosibus saepius praebenda, vti Tinctura Valerianae volatilis, confectio Raleighana, vinum generosum, vel viperinum; nam si vel

breui non rediret calor artibus, de aegro
conclamatum esset.

§. XIX.

Quamvis venae sectio, vti iam intui-
mus, locum habere potest, quoties scilicet
symptomatibus pleuritidis vel peripneumo-
niae, vel partis alicuius internae inflam-
mationes adsunt, attamen in genere obser-
uatum est, hanc febrem sanguinis missio-
nem aegre ferre, ergo semper cum caute-
la adhiberi debet. Neque aluum ducentia,
quantumuis lenia, temere propinanda sunt,
nam plerumque aegri vires nimis labefac-
tant, anxietates & animi deliquia accer-
sunt, sub finem vero conducunt. Interim
tamen aluum subinde leni iniectione laxare
oportet. Diarrhoeae, si qua superuenerit,
& virum iacturae metum faceret, oppor-
tune occurrentum est. Cortex peruvianus,
nobile illud febrifugum, in principio
non

non temere usurpandus est, circa finem vero & post finitum morbum, ad fibrarum tonum restituendum, & reciduas praecauendas multum valet. Si a praepostero eius usu anxietas cum spirandi difficultate orietur, oportebit clysmate, vel medicamento laxante per os sumpto, per inferiora du cere & sic rem restaurare.

§. XX.

Quod ad victum pertinet, scire licet, eum non nimis tenuem esse debere; Cibos leues esse oportet, concoctu faciles, bonum succum praebentes, cuiusmodi sunt pulorum gallinaceorum & vitulorum iuscula, eorum caro elixa, vel etiam nonnunquam versus finem affa tuto concedi potest. Cibus tamen ea moderatione sumi debet, vt vires reficiat, non vt copia grauet. Itemque vinum modica quantitate, aquae vel ptisanae mistum tuto propinare licet.



CLA-

CLARISSIMO VIRO
ALLEN SWAINSTON
DVNELMENSI
CANDIDATO MEDICINAE
ALBERTVS HALLERVS
S.



*ideo Vir Clarissime molestum TIBI
fuisse, quod interclusus otio, adque
certos non menses, sed dies adstri-
ctus, non potueris argumentum TIBI sume-
mere inauguralis speciminis, quale, laudabili
certe conatu, plerique amicorum meorum sibi
sumunt. Soleo, uti nosti, quaestionem ali-
quam*

**

quam difficultem aut litem non vulgarem physiologici, aut anatomici generis decerpere, quam litem experimentis in vivis corporibus animalium, aut factis in cadaveribus humanis sollicitis dissectionibus expediant, & lucem obscuris artis partibus adferant. Ad anatomen Ill. MECKELII, Clar. ASCHII, WINCKLERI, AVRIVILLII, VOSSII, NOREENII, SCHOBINGERI, ad experimenta vero ZINNII, FOELICIS, ZIMMERMANNI, ALBRECHTI, REMI, aliorumque specimina pertinent, praeter numerosa ea argumenta, quae nunc maxime in Theatro nostro quotidianis laboribus exercentur. Ita enim semper mihi visum est, si ullo modo id cum rebus candidati conciliari potest, honorificum ipsi esse, si proprio studio inaugurale specimen elaboraverit, neque speciminis nomen mihi satis verum videtur, quoties candidatus alienae industriae fetum unice voce sua & horulae audacia tuetur. Deinde, si ipsum decet auctorem esse scripti, de quo disputandum est, etiam id mihi sequi videtur, ut argumentum sumat, quod ornare possit & in quo

quo liceat inventis addere. Verum natura
ita liberalis est, ut nunquam absque responsione
discedit, qui eam, beneficiam veri matrem,
Oraculum à DEO inspiratum, consultum
iverit. Sed maius est, quod ab eo consilio
spero. Multa sunt, de experimentorum im-
primis anatomicorum genere, quae plurimo
otio indigent, & humilioribus quibusdam cu-
ris, in emendis, custodiendis curandis ani-
malibus, quae Doctorem curae academicum,
aliis immersum negotiis, temporis fere sem-
per egenum, si tempore vti voluerit, obruerent
utique mergerentque. Possunt ergo vere
per candidatos aliqua confici, quae minus a
Professoribus exspectes, dum tempus, pa-
tientiam, industriam voluerint impendere, &
ea ratione revocari credidi disputationum so-
lennitatem ad eum finem, ad quem scientia-
rum académiae constitutae sunt, ad invenien-
dum, ad definiendum de obscuris litibus, ad
perfectionem plenam singularum particulrum
veri. Et quis non laudet MEKELII
aut ZINNII, aut aliorum ex amicis, quos
excitavi, labores !

Verum

*Verum id incommodi cum hac ratione
bonores merendi coniunctum est, quod tem-
pore multo egeat, & fere duobus annis, ali-
quando etiam pluribus biennibus opus sit, ut
aliquid nascatur, quo una veri provincia
plene descripta sit. Repetenda sunt, uti no-
sti, experimenta, quorum parcitas plerorum-
que errorum in Physiologia inque Anatomia
fons sit. Per ipsos deteriores successus sole-
mus ad veros penetrare, aque viis percussis,
quae in errorem ducunt, in veram regiam,
exhausta regione reduci. Varietas etiam quasi
naturae multa demum repetitione descriptio-
num exhauritur. Hoc incommodum per ra-
tiones vitae humanae non raro fere ini-
ctum est. Ita TIBI contigit svavissime
SWAINSTON. Non TIBI, sub
optimis Angliae Galliaeque Praeceptoribus
formato, aut industria defuit aut patientia
laboris, quem ego dudum soleo inter exem-
pla citare morum, quales in iuniori Medico
desidero. Tempora autem TVA iubent
TE properare, & patriam, a qua multis an-
nis abfueristi, continuo repetere. Noli adeo,
ut pro laudabili TVA modestia soles, ani-*

mo angi, quod brevem, quod non rarissimi
argumenti disputationem proponis: Ea de-
mum officia nostra sunt, quibus perficiendis
D E V S vires nobis concessit & otium, ne-
que magis eum oportet dolere, qui a laborum
constantia occasionum malignitate avocatur,
quam eum decet angi, quem morbus oppri-
mit. Solvimur nexu officii, quando officio
imparies reddimur. Satis ego novi, pulcher-
rima quaeque à **T V A** peritia, tot itineri-
bus confirmata, ab eximia **T V A** diligen-
tia, ab industria anatomica, chirurgica &
practica sperari posse. Abi adeo à nobis,
siquidem **T E** non caecum fatum, sed **P A-**
T R I S eiusdemque **D O M I N I** voluntas
avocat. Obsequere ducenti, & eam orna pro-
vinciam, quam cunque **T I B I** commiserit,
etiam si non ea est, quam nunc in hoc **T V O**
enitendi ardore maluisses. Fac profis aegrotis,
quo officio non aliud magis aut utile generi
humano videtur, aut magis honorificum exer-
centi. Desideratos filios reddere afflito pa-
renti, irreparabilem patris iacturam à de-
solata familia avertere, conservare reipubli-

cae

*cae dignorum civium inaestimabiles vitas,
adeo mihi gloriosum videtur, & visum est
SYDENHAMO, ut ad has palmas collatae laureae Caesaris aut Alexandri vir-
garum similiores fiant, quibus DEVVS non
regit adeo mortales, quam punit. Et ipse,
qui inter homines apparuit DEVVS, me-
dendo potestatem suam fere unice ostendit,
quae nibil fuit, nisi efficax amor. Vale ulti-
mum, & me, ubicunque vixeris, ama.*

D. 21. Octobr. 1752.



CLA-

CLARISSIMO CANDIDATO

S. P. D.

IOHANNES HENRICVS A BRVNN

HELVETO-SCAPHVSIANVS

M. C.

 *Maxime quidem fui gauisus, cum TE
Amice suauissime saluum ex Brittannia
reducem viderim; multo autem magis
nunc gaudeo, cum TE merita, pro indefesso TVO
labore, accipere praemia videam; TE nec nocturnae
vigiliae nec alti maris pericula, nec mors ipsa, qua in
bello, cui summa cum laude interfueristi, semper es ver-
satus, haec omnia TE altiora spirantem non terrue-
runt. Gratissimus TE coegit animus hoc redire ac ab
eo petere praemia, cui TE plurimum debere censuisti:*

Longe

*Longe exspectata itaque mihi data fuit occasio, gratis-
simam TECum renouare consuetudinem, quam, si ad
mortem usque dnrare posset, me semper inuiolatam ser-
uaturum fore sanctissime polliceor. Cum autem TE for-
tuna in Patria exspectet, magno cum dolore TIBI dico
Vale, optoque ut summus Archiater, TE, post felicem
in patriam redditum, omnibus, quae ipse exoptas, bonis
cumulet, TIBIque omnia pro voto fausta fortunataque
accident. Ne autem longinquitas locorum, nec temporis
memoriam Amici TVI fidelissimi deleat, summa cum
obseruantia abs TE peto. Vale.*

